

**IZJAVA O LASTNOSTIH**  
**DECLARATION OF PERFORMANCE**

Nr. 59400003

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:  
*Unique identification code of the product-type:*  
**Multipor 047**
2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):  
*Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4:*  
**BG014054644001486**  
**BG024054644001486**
3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec:  
*Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:*  
**Mineralne toplotno-izolacijske plošče v skladu s ETA-05/0093:2011, z namenom: Zunanja izolacija sten, notranja izolacija sten, notranja izolacija stropov (na primer kleti in podzemne garage)**  
***Thermal insulating board made of mineral material in accordance with ETA-05/0093:2011, intended for: external insulation of walls, internal insulation of walls, ceiling insulation (e.g. ceiling of cellars or parking garages)***
4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5):  
*Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:*  
**"Xella Bolgarija" EOOD, Industrijska cona Kremikovci, 1870 Sofia**  
***Xella Bulgaria EOOD, Promishlena zona Kremikovtsi, 1870 Sofia***
5. Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2):  
*When relevant, name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2:*  
—
6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V:  
*System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V :*  
**SISTEM 3 v skladu s Evropski tehnični atest ETA-05/0093:2011**  
***SYSTEM 3 in accordance with European Technical Approval ETA-05/0093:2011***
7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard: —  
*In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:*  
—
8. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena:  
*In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:*  
**TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, identifikacijska številka 0780 je izvedel določanje tip proizvoda na podlagi preskušanja tipa pod Sistem 3 in izdal poročila o preskusih tipa № 94603907/01 or 09.03.2012 r. na podlagi ETA-05/0093:2011.**  
***TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, identification number 0780 performed determination of the product-type on the basis of type testing under System 3 and issued a Initial Type Testing Report No. 94603907/01 from 9th March 2012 on the basis of ETA-05/0093:2011.***

## 9. Navedena lastnost

*Declared performance*

Nazivna dolžina	<i>Nominal length</i>	600 mm ±2 mm	BDS EN 822:2000 BDS EN 823:2000
Nazivna debelina	<i>Nominal thickness</i>	75 mm ±2 mm	
Nazivna višina	<i>Nominal width</i>	500 mm ±2 mm	
Absorpcija vode	<i>Water absorption</i>	kratkotrajno/short time dolgotrajno/long time	EN1609:1996+A1:2006 EN12087:1997+A1:2006
Volumska masa	<i>Dry density range</i>	100 ÷ 115 kg/m <sup>3</sup>	EN 1602:1996-11
Koeficient paropropustnosti	<i>Water vapor diffusion resistance coefficient</i>	μ = 3	EN 12086:1997-06
Tlačna trdnost - srednja vrednost	<i>Mean value of the compressive strength</i>	≥ 350 kPa	BDS EN 826:2009
Natezna trdnost navpično na površino plošče	<i>Tensile strength perpendicular to faces</i>	80 kPa	BDS EN 1607:2009
Upogibna trdnost	<i>Bending strength</i>	80 kPa	EN:12089:1997-06
Mejna vrednost toplotne prevodnosti	<i>Limit value of thermal conductivity</i>	λ <sub>10dry</sub> = 0,0438 W/mK	ETA-05/0093:2011
Nazivna toplotna prevodnost pri 23 °C / 50 % rel. zračna vlaga	<i>Declared thermal conductivity at 23°C/50% relative humidity</i>	λ = 0,045 W/mK	EN 10456:2007-12
Vodovpojnost pri	23°C / 50 % rel. vlažnosti	u=0.028 kg/kg	ETA-05/0093:2011
<i>Moisture content by mass at</i>	23°C / 80 % rel. vlažnosti	u=0.032 kg/kg	
Koeficient pretvorbe za vsebnosti vlage glede na maso	<i>Moisture conversion coefficient by mass</i>	f <sub>v</sub> = 1.98 (23/50-> 23/80) f <sub>v</sub> = 0.42 (suh/dry->23/50) f <sub>v</sub> = 0.96 (suh/dry->23/80)	ETA-05/0093:2011
Odpornost na požar	<i>Reaction to fire</i>	A1 ni gorljiv <i>Euroclass A1</i>	EN 13501-1:2007 +A1:2009-09
Nevarne substance / <i>Dangerous substances</i>		nobenih / <i>none</i>	
Biocidni produkti / <i>Biocide products</i>		nobenih / <i>none</i>	
Dimenzijska obstojnost pri definirani temperaturi	<i>Dimensional stability at specified temperatures</i>	70°C: 0.5%	EN 1604:1996+A1:2006
Dimenzijska obstojnost pri definirani temperature in vlažnih pogojih	<i>Dimensional stability at specified temperature and humidity conditions</i>	23°C/90%: 0,5%	
Deformacija pri točkovni obremenitvi	<i>Deformation under point load</i>	1 mm pri / at 1000 N	BDS EN 12430:2006
Dodatna navodila proizvajalca	<i>Additional information given by the manufacturer</i>	<p>Multipor mineralne toplotno-izolacijske plošče je potrebno zaščititi pred mrazom med prevozom, skladiščenjem in uporabo na gradbišču.</p> <p><i>Multipor thermal insulating board made of mineral material has to be protected against freeze during transport, storage and installation.</i></p>	

10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9.  
*The performance of the product referring to paragraph 1 and 2 correspond to the declared performance at paragraph 9.*

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:  
*This declaration of performance was issued under the sole responsibility of the manufacturer specified in paragraph 4.*

Podpisal za in v imenu proizvajalca:  
*Signed for and on behalf of the manufacturer:*

**Jens Thierfelder, Upravitelj "Prodaja in marketing" v "Xella Bolgarija" EOOD**

(Ime in dejavnost)

**Jens Thierfelder, CEO Xella Bulgaria EOOD**

(Name and function)



**Sofia, 20.11.2013**

(Kraj in datum izdaje)

(Place and date of issue)

(Podpis)

(Signature)